

Hromadná ubytovací zařízení cestovního ruchu

Stav k 31. 12.

*Turystyczne obiekty noclegowe całoroczne**Stan w dniu 31 VII*

Okresy Powiaty	2012	2013	2014	2015	2016
CELKEM OGÓŁEM					
Głubczycki	2	2	3	3	3
Nyski	23	26	26	28	29
Prudnicki	5	5	5	6	6
Jeseník	157	159	143	142	142
Bruntál	154	145	136	137	138
Opava	66	65	60	62	62

NA 10 tis. OBYVATEL

NA 10 tys. LUDNOŚCI

Głubczycki	0,4	0,4	0,6	0,6	0,6
Nyski	1,6	1,8	1,9	2,0	2,1
Prudnicki	0,9	0,9	0,9	1,1	1,1
Jeseník	38,9	39,7	36,0	36,1	36,3
Bruntál	16,0	15,2	14,3	14,6	14,8
Opava	3,7	3,7	3,4	3,5	3,5



Turystyczny charakter czeskiej strony pogranicza, z niezliczonymi atrakcjami i malowniczymi krajobrazami, potwierdza liczba turystycznych obiektów noclegowych, kilkukrotnie wyższa niż po polskiej stronie pogranicza.

Turisticky atraktivní charakter českého pohraničí s řadou zajímavostí, mnoha pamětihodnostmi a malebnou krajinou, je jednou z příčin několikanásobně vyššího počtu hromadných ubytovacích zařízení než na polské straně.



Počet lůžek v hromadných ubytovacích zařízeních cestovního ruchu

Stav k 31. 12.

*Miejsca noclegowe całoroczne**Stan w dniu 31 VII*

Okresy Powiaty	2012	2013	2014	2015	2016
C E L K E M O G Ó Ł E M					
Głubczycki	115	115	126	131	126
Nyski	2 010	2 097	2 104	2 213	2 200
Prudnicki	187	190	194	219	223
Jeseník	6 716	6 834	6 174	6 022	6 265
Bruntál	7 090	6 669	6 344	6 409	6 679
Opava	3 169	3 019	3 113	3 149	3 100

NA 10 tis. OBYVATEL
NA 10 tys. LUDNOSĆI

Głubczycki	24	24	27	28	27
Nyski	142	149	150	159	159
Prudnicki	33	33	34	39	40
Jeseník	1 666	1 708	1 553	1 529	1 601
Bruntál	737	698	669	681	716
Opava	179	171	176	178	175



Potencjal rozwojowy w zakresie turystyki czeskiej strony pogranicza potwierdza również wyraźnie większa niż w przygranicznych polskich powiatach liczba oferowanych całorocznych miejsc noclegowych.

Významně vyšší počet celoročně nabízených lůžek v okresech Jeseník, Bruntál a Opava je dalším důkazem potenciálu cestovního ruchu na české straně.



Počet hostů z ciziny (nerezidentů)*Turyści zagraniczni korzystający z noclegów*

Okresy Powiaty	2012	2013	2014	2015	2016
CELKEM OGÓŁEM					
Głubczycki	837	813	715	533	796
Nyski	3 211	3 777	3 325	4 079	4 195
Prudnicki	491	649	980	1 101	741
Jeseník	8 382	9 247	8 203	9 177	9 026
Bruntál	10 432	12 362	9 400	14 812	16 234
Opava	9 852	9 327	11 427	13 425	12 316

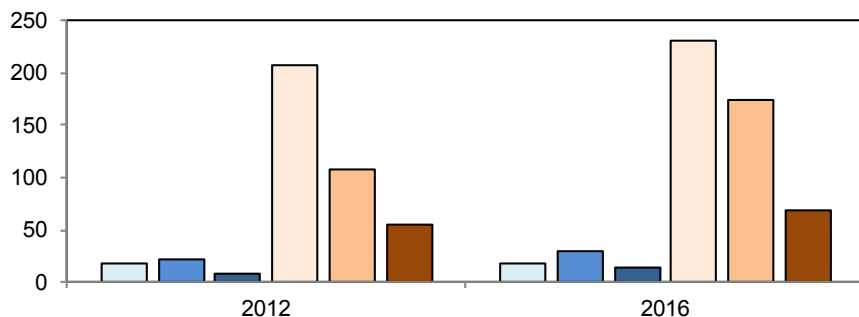
z toho w tym

Z ČESKÉ REPUBLIKY
Z CZECH

Głubczycki	48	74	102	52	30
Nyski	308	466	373	497	511
Prudnicki	24	44	139	137	13

Z POLSKA
Z POLSKI

Jeseník	2 373	3 056	3 092	2 916	2 654
Bruntál	2 228	2 633	2 248	3 144	3 525
Opava	1 322	1 390	2 590	4 186	2 869

Počet nerezidentů na 1 000 obyvatel*Turyści zagraniczni korzystający z noclegów na 1000 ludności*

Okresy: Jeseník Bruntál Opava
Powiaty: głubczycki nyski prudnicki

Přenocování nerezidentů

Noclegi udzielone turystom zagranicznym

Okresy Powiaty	2012	2013	2014	2015	2016
CELKEM OGÓŁEM					
Głubczycki	1 634	1 891	2 340	1 252	2 087
Nyski	7 334	8 414	7 088	8 532	9 251
Prudnicki	1 452	1 627	2 256	2 523	2 481
Jeseník	22 220	24 391	23 191	26 071	23 867
Bruntál	25 901	30 985	23 094	37 215	40 142
Opava	24 310	22 004	27 364	32 995	28 892

z toho w tym

HOSTÉ Z ČESKÉ REPUBLIKY
TURYSTOM Z CZECH

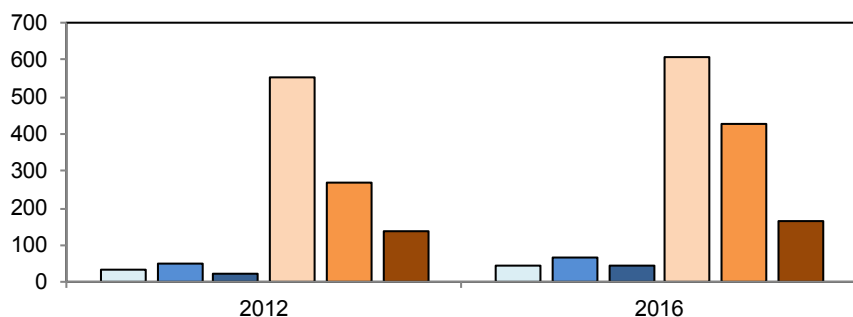
Głubczycki	68	123	156	79	55
Nyski	643	982	882	950	1 251
Prudnicki	128	93	331	157	23

HOSTÉ Z POLSKA
TURYSTOM Z POLSKI

Jeseník	6 469	8 423	8 383	7 822	6 313
Bruntál	5 676	5 990	5 306	7 547	7 999
Opava	2 931	2 821	4 890	9 992	5 518

Přenocování nerezidentů na 1 000 obyvatel

Noclegi udzielone turystom zagranicznym na 1000 ludności



Okresy: Jeseník Bruntál Opava
Powiaty: głubczycki nyski prudnicki

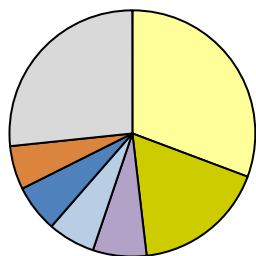
OKRES POWIAT GŁUBCZYCKI

NEREZIDENTI PODLE ZEMÍ

TURYŠCI ZAGRANICZNI KORZYŠTAJĄCY Z NOCLEGÓW WEDŁUG KRAJÓW

Nerezidenti v roce 2012

Turyści zagraniczni w 2012 r.



Přenocování v roce 2012

Udzielone noclegi w 2012 r.

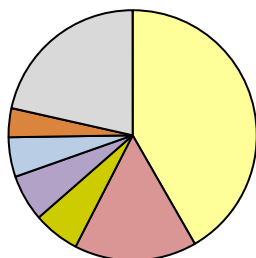


V roce 2012 byl každý třetí nerezident z Německa. Hosté z **České republiky** tvořili cca 6 % všech zahraničních turistů. Údaje z roku 2016 ukazují rostoucí zájem o tento region v případě návštěvníků z Německa a naopak klesající zájem **Čechů**.

W 2012 r. co trzeci turysta zagraniczny korzystający z noclegów w powiecie głubczyckim pochodził z Niemiec. Turyści z **Czech** stanowili blisko 6% turystów zagranicznych. Dane za 2016 r. wskazują na rosnące zainteresowanie tym regionem ze strony turystów z Niemiec, przy spadku turystów z **Czech**.

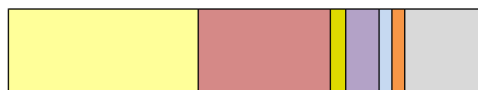
Nerezidenti v roce 2016

Turyści zagraniczni w 2016 r.



Přenocování v roce 2016

Udzielone noclegi w 2016 r.



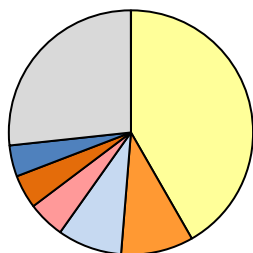
OKRES POWIAT NYSKI

NEREZIDENTI PODLE ZEMÍ

TURYŠCI ZAGRANICZNI KORZYŠTAJĄCY Z NOCLEGÓW WEDŁUG KRAJÓW

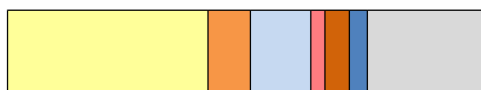
Nerezidenti v roce 2012

Turyści zagraniczni w 2012 r.



Přenocování v roce 2012

Udzielone noclegi w 2012 r.

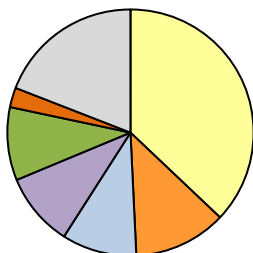


V roce 2012 navštěvovali okres Nyski nejčastěji turisté z Německa (42 % ze všech nerezidentů). Každý desátý zahraniční turista byl z **České republiky**. Rovněž v roce 2016 zůstal tento okres populární mezi hosty z těchto dvou zemí.

W 2012 r. powiat nyski najczęściej odwiedzali turyści z Niemiec (42% turystów zagranicznych korzystających z noclegów). Co dziesiąty turysta zagraniczny był turystą z **Czech**. W 2016 r. obserwowano utrzymującą się popularność tego powiatu wśród turystów z Niemiec i **Czech**.

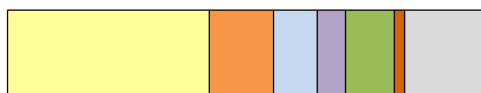
Nerezidenti v roce 2016

Turyści zagraniczni w 2016 r.



Přenocování v roce 2016

Udzielone noclegi w 2016 r.



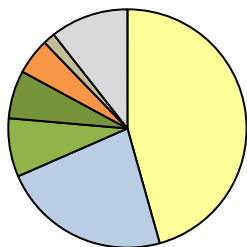
OKRES POWIAT PRUDNICKI

NEREZIDENTI PODLE ZEMÍ

TURYŠCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW WEDŁUG KRAJÓW

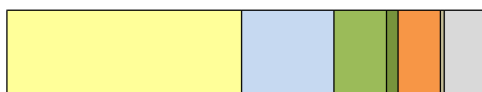
Nerezidenti v roce 2012

Turyści zagraniczni w 2012 r.



Přenocování v roce 2012

Udzielone noclegi w 2012 r.

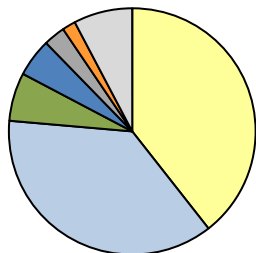


Mezi nerezidenty, kteří přenocovali v okrese v roce 2012 a 2016, bylo nejvíce turistů z Německa a Ukrajiny. Turisté z **České republiky** tvořili ve sledovaném období 5 %, resp. 2 % ze všech zahraničních návštěvníků.

Wśród turystów zagranicznych korzystających z noclegów w powiecie prudnickim w 2012 r. i 2016 r. najczęściej można było spotkać turystów z Niemiec i Ukrainy. Turyści z **Czech** w analizowanych latach stanowili odpowiednio 5% i 2% turystów zagranicznych.

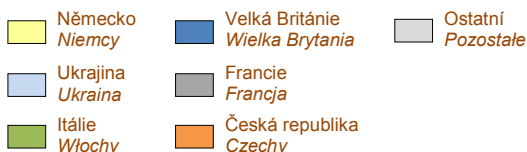
Nerezidenti v roce 2016

Turyści zagraniczni w 2016 r.



Přenocování v roce 2016

Udzielone noclegi w 2016 r.



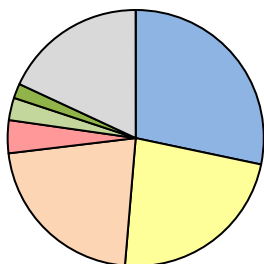
OKRES POWIAT JESENÍK

NEREZIDENTI PODLE ZEMÍ

TURYŠCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW WEDŁUG KRAJÓW

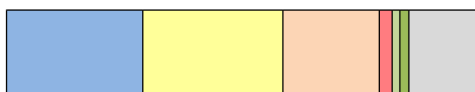
Nerezidenti v roce 2012

Turyści zagraniczni w 2012 r.



Přenocování v roce 2012

Udzielone noclegi w 2012 r.

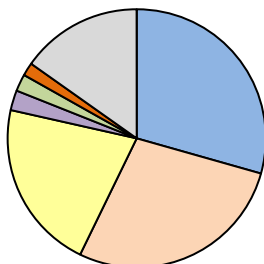


V roce 2012 byl okres Jeseník oblíbenou turistickou destinací u návštěvníků ze sousedních zemí: z **Polska** (28 %), Německa (23 %) a Slovenska (22 %). Podobná oblíbenost tohoto území byla i v roce 2016.

W 2012 r. Jeseník najliczniej odwiedzali turyści z: **Polski** (28% turystów zagranicznych korzystających z noclegów), Niemiec (23%) i Słowacji (22%). Podobną intensywność przyjazdów turystycznych obserwowano także w 2016 r.

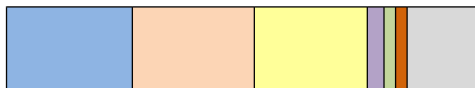
Nerezidenti v roce 2016

Turyści zagraniczni w 2016 r.



Přenocování v roce 2016

Udzielone noclegi w 2016 r.



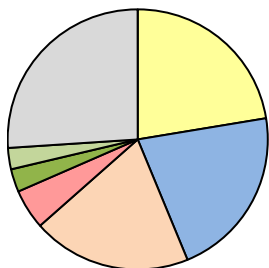
OKRES POWIAT BRUNTÁL

NEREZIDENTI PODLE ZEMÍ

TURYŠCI ZAGRANICZNI KORZYŠTAJĄCY Z NOCLEGÓW WEDŁUG KRAJÓW

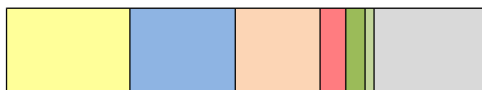
Nerezidenti v roce 2012

Turyści zagraniczni w 2012 r.



Přenocování v roce 2012

Udzielone noclegi w 2012 r.

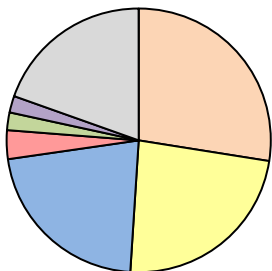


Také okres Bruntál byl hodně oblíbený mezi turisty z Německa (22 %), **Polska** (21 %) a Slovenska (20 %). V roce 2016 byl zaznamenán zvýšený zájem o tento region u turistů ze Slovenska. Podíly hostů z **Polska** a Německa zůstaly obdobné jako v roce 2012.

Również region leżący w granicach powiatu Bruntál w 2012 r. cieszył się dużą popularnością wśród turystów z Niemiec (22% turystów zagranicznych korzystających z noclegów), **Polski** (21%) i Słowacji (20%). W 2016 r. widoczny był wzrost zainteresowania wśród turystów ze Słowacji, przy zbliżonej intensywności przyjazdów z **Polski** i Niemiec.

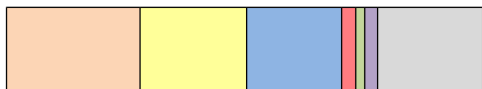
Nerezidenti v roce 2016

Turyści zagraniczni w 2016 r.



Přenocování v roce 2016

Udzielone noclegi w 2016 r.



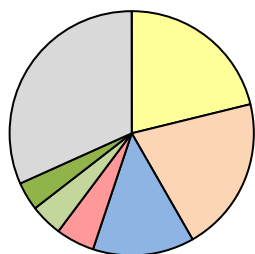
OKRES POWIAT OPAVA

NEREZIDENTI PODLE ZEMÍ

TURYŠCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW WEDŁUG KRAJÓW

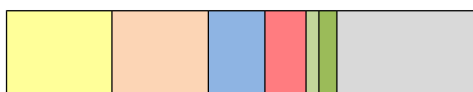
Nerezidenti v roce 2012

Turyści zagraniczni w 2012 r.



Přenocování v roce 2012

Udzielone noclegi w 2012 r.

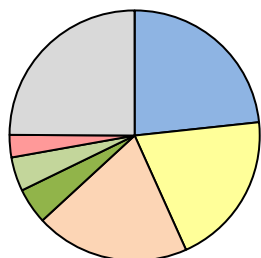


V roce 2012 byl okres Opava nejvíce navštěvovaný turisty z Německa a Slovenska (shodně 21 % ze všech nerezidentů) a **Polska** (13 %). V roce 2016 se dvojnásobně zvýšil zájem o tento region v případě turistů z **Polska**. Nerezidentů z Německa a Slovenska přijelo přibližně stejně jako v roce 2012.

W 2012 r. okolice Opawy także najchętniej odwiedzali turyści z Niemiec i Słowacji (po 21% turystów zagranicznych korzystających z noclegów) oraz **Polski** (13%). W 2016 r. obserwowano 2-krotny wzrost zainteresowania tym regionem ze strony turystów z **Polski**, przy utrzymującym się zainteresowaniu turystów z Niemiec i Słowacji.

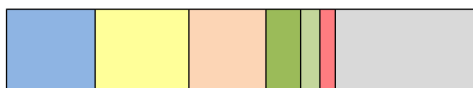
Nerezidenti v roce 2016

Turyści zagraniczni w 2016 r.



Přenocování v roce 2016

Udzielone noclegi w 2016 r.



Subjekty v Registru ekonomických subjektů (RES)

Stav k 31. 12.

*Podmioty gospodarki narodowe¹⁾ w rejestrze REGON**Stan w dniu 31 XII*

Okresy Powiaty	2012	2013	2014	2015	2016
CELKEM OGÓŁEM					
Głubczycki	4 022	4 012	4 007	4 033	4 046
Nyski	13 781	13 990	13 846	13 746	13 627
Prudnicki.....	4 404	4 470	4 480	4 515	4 527
Jeseník	9 902	9 926	10 060	10 172	10 305
Bruntál	19 232	19 587	19 636	19 689	19 741
Opava.....	36 710	37 698	38 052	38 315	38 438

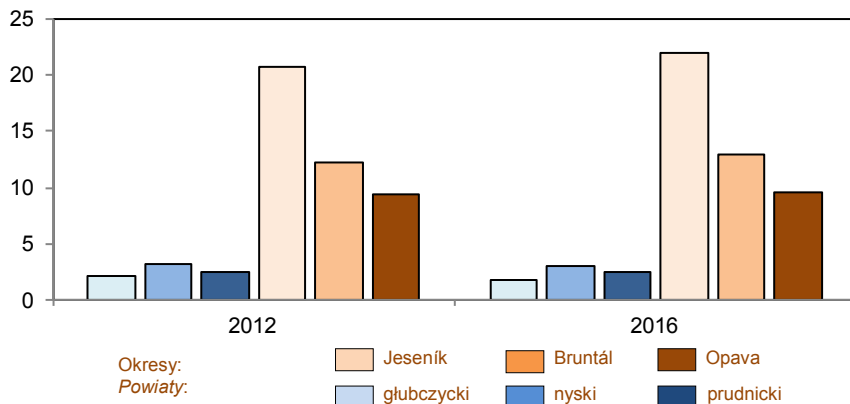
z toho UBYTOVÁNÍ, STRAVOVÁNÍ A POHOSTINSTVÍ
w tym ZAKWATEROWANIE I GASTRONOMIA^A

Głubczycki	101	89	90	83	82
Nyski	449	442	431	418	420
Prudnicki.....	149	146	150	151	145
Jeseník	832	810	834	838	852
Bruntál	1 174	1 163	1 184	1 202	1 206
Opava.....	1 661	1 690	1 722	1 689	1 678

Subjekty v odvětví ubytování, stravování a pohostinství na 1 000 obyvatel

Stav k 31. 12.

*Zarejestrowane podmioty w sekcji zakwaterowanie i gastronomia^A
na 1000 ludności Stan w dniu 31 XII*

¹⁾ Bez zemědělských podnikatelů.²⁾ Bez osob prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

Subjekty v RES v roce 2016

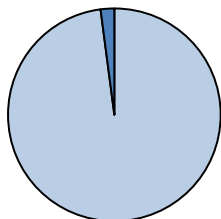
Stav k 31. 12.

Podmioty gospodarki narodowej¹⁾ w rejestrze REGON w 2016 r.

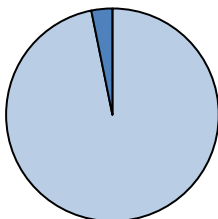
Stan w dniu 31 XII

Okresy: Powiaty:

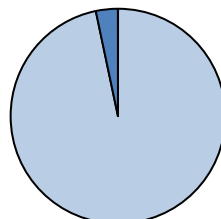
głubczycki



nyski



prudnicki



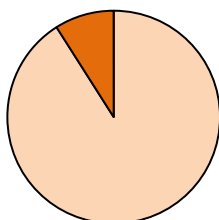
■ Celkem
Ogółem

■ Z toho ubytování, stravování a pohostinství
W tym zakwaterowanie i gastronomia^Δ

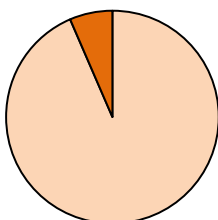
Mnohem lépe rozvinutou turistickou základnu na české straně pohraničí potvrzují data o subjektech v RES v odvětví ubytování, stravování a pohostinství.

Znacznie lepiej rozwiniętą bazę turystyczną po stronie czeskiego pogranicza potwierdzają dane dotyczące zarejestrowanych podmiotów w ramach sekcji zakwaterowanie i gastronomia.

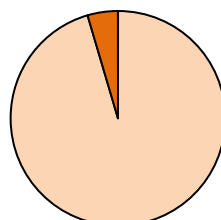
Jeseník



Bruntál



Opava



■ Celkem
Ogółem

■ Z toho ubytování, stravování a pohostinství
W tym zakwaterowanie i gastronomia^Δ

¹⁾ Bez zemědělských podnikatelů.

^{Δ)} Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

Vzniklé subjekty v Registru ekonomických subjektů

Stav k 31. 12.

*Podmioty gospodarki narodowej nowo zarejestrowane⁷⁾ w rejestrze REGON**Stan w dniu 31 XII*

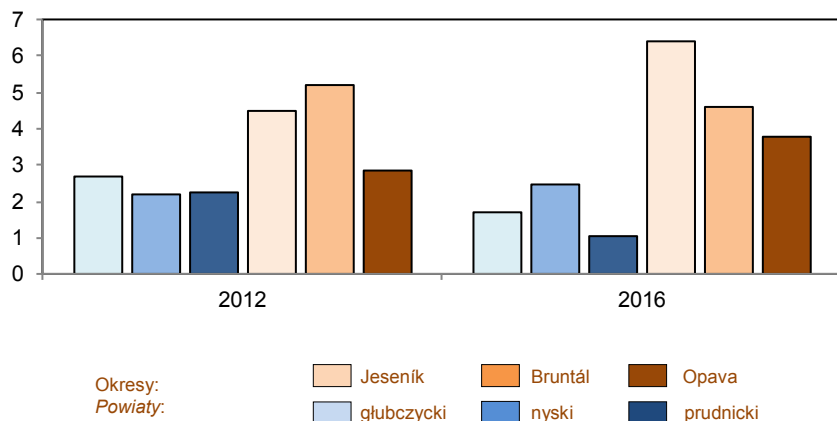
Okresy Powiaty	2012	2013	2014	2015	2016
CELKEM OGÓŁEM					
Głubczycki	278	278	272	261	234
Nyski	1 092	1 149	984	982	838
Prudnicki	319	335	309	317	301
Jeseník	329	337	277	294	318
Bruntál	726	716	585	607	623
Opava	1 286	1 220	1 127	1 158	1 094

z toho UBYTOVÁNÍ, STRAVOVÁNÍ A POHOSTINSTVÍ
w tym ZAKWATEROWANIE I GASTRONOMIA^Δ

Głubczycki	13	4	5	4	8
Nyski	31	41	29	34	34
Prudnicki	13	8	8	8	6
Jeseník	18	15	19	26	25
Bruntál	50	38	35	40	43
Opava	51	64	59	47	67

Vzniklé subjekty v RES v odvětví ubytování, stravování a pohostinství na 10 tis. obyvatel Stav k 31. 12.

Podmioty nowo zarejestrowane w sekcji zakwaterowanie i gastronomia^Δ na 10 tys. ludności Stan w dniu 31 XII

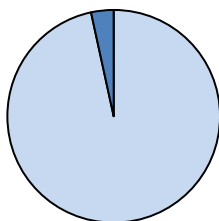
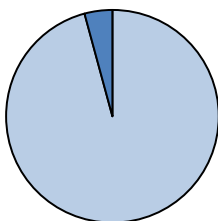
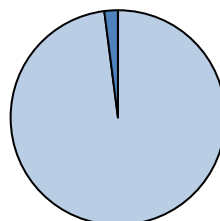
⁷⁾ Bez zemědělských podnikatelů.^Δ Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.


Vzniklé subjekty v RES v roce 2016

Stav k 31. 12.

Podmioty gospodarki narodowej nowo zarejestrowane¹⁾ w rejestrze REGON w 2016 r.

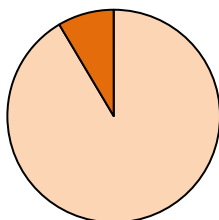
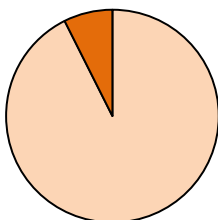
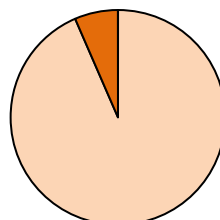
Stan w dniu 31 XII


Okresy: Powiaty:**głubczycki****nyski****prudnicki**
 Celkem
Ogółem

 Z toho ubytování, stravování a pohostinství
W tym zakwaterowanie i gastronomia^Δ

Počet nově zapsaných subjektů v RES v odvětví ubytování, stravování a pohostinství poukazuje na intenzivní rozvoj cestovního ruchu na české straně.

Liczba nowo zarejestrowanych podmiotów gospodarczych zaliczonych do sekcji zakwaterowanie i gastronomia wskazuje na intensywny rozwój turystyki czeskiej strony pogranicza.

Jeseník**Bruntál****Opava**
 Celkem
Ogółem

 Z toho ubytování, stravování a pohostinství
W tym zakwaterowanie i gastronomia^Δ

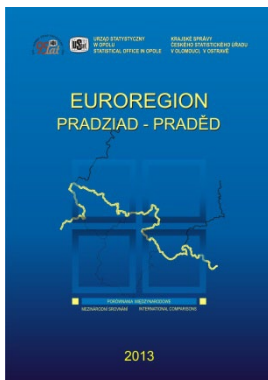
¹⁾ Bez zemědělských podnikatelů.

²⁾ Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

PUBLIKACE VYDANÉ V RÁMCI PŘESHRANIČNÍ SPOLUPRÁCE MEZI STATISTICKÝMI ÚŘADY V OPOLI, OLOMOUCI A OSTRAVĚ OPRACOWANIA WYDANE W RAMACH WSPÓŁPRACY TRANSGRANICZNEJ MIĘDZY URZĘDAMI STATYSTYCZNYMI W OPOLU, OŁOMUŃCU I OSTRAWIE



Socioekonomická situace
na česko-polském pohraničí
v kraji Opolském,
Moravskoslezském
a Olomouckém
*Sytuacja społeczno-
gospodarcza na pograniczu
polsko-czeskim*



Euroregion Pradęd
Euroregion Pradziad



Vojvodství Opolské, kraj
Olomoucký
a Moravskoslezský
v číslech
*Województwo opolskie,
morawsko-śląskie
i olomunieckie w liczbach*

MINIMALNE WYKAZOZBIENIE

Polaka
Minimalne wypracowanie za pracę w 2011, wynosiło 204 (dni)60.

Republika Czeska
Minimalne wypracowanie wynosiło 300 € (ok. 40 godzin) tygodnia przykłą. 1,8 € za godzinę.

MINIMUM SOCJALNE
Minimalne wydatki na subsydijski świadczenie potrzebnych i koniecznych przynależności domowych ogólnopolski na wydatki (wzrost społeczny). Minimalne wydatki w Polsce kształtuje się na 174 € (ok. 228 €), a w Republice Czeskiej ok. 60 € (ok. 110 €) w zależności od typu gospodarstwa domowego i wielkości rodziny.

WYKAZOZBIENIE	Polaka	Republika Czeska
Opłaty	170944	171911
W tym:		
opłaty socjalne (z wyjątkiem opłat zdrowotnych)	700710	-
opłaty za		
wody (z wyjątkiem opłat za wodę pitną)	480444	145023
energii elektrycznej	32340	8000
gazu	10118	1000
innych usług	134818	6415
inne wydatki	300	322

Źródło:
Zakład Statystyki Demografii i Socjologii Urzędu Statystycznego w Opolu
Materiały do sprawozdania o sytuacji społeczno-gospodarczej w województwie opolskim w 2011 roku
Materiały do sprawozdania o sytuacji społeczno-gospodarczej w województwie opolskim w 2011 roku
Materiały do sprawozdania o sytuacji społeczno-gospodarczej w województwie opolskim w 2011 roku



Sociální zabezpečení v České republice
a v Polsku
*Wybrane informacje o pomocy społecznej
w Polsce i Republice Czeskiej*



Prace merytoryczne:

Zpracoval:

STATISTICKÝ ÚŘAD V OPOLI – Opolské středisko terénního zjišťování
URZĄD STATYSTYCZNY W OPOLU – Opolski Ośrodek Badań Regionalnych

KRAJSKÁ SPRÁVA ČSÚ V OLOMOUCI – Oddělení informačních služeb
URZĄD STATYSTYCZNY W OŁOMŹNCU – Serwis Informacyjny

KRAJSKÁ SPRÁVA ČSÚ V OSTRAVĚ – Oddělení informačních služeb a správy registrů
URZĄD STATYSTYCZNY W OSTRAWIE – Serwis Informacyjny i rejestry administracyjne

Znak Δ – značí, že názvy jsou zkrácené oproti názvům v platné klasifikaci

Znak Δ – oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji

**Reprodukce výňatků lze pořizovat, pokud je uveden jejich zdroj
*Przy publikowaniu danych US prosimy o podanie źródła***